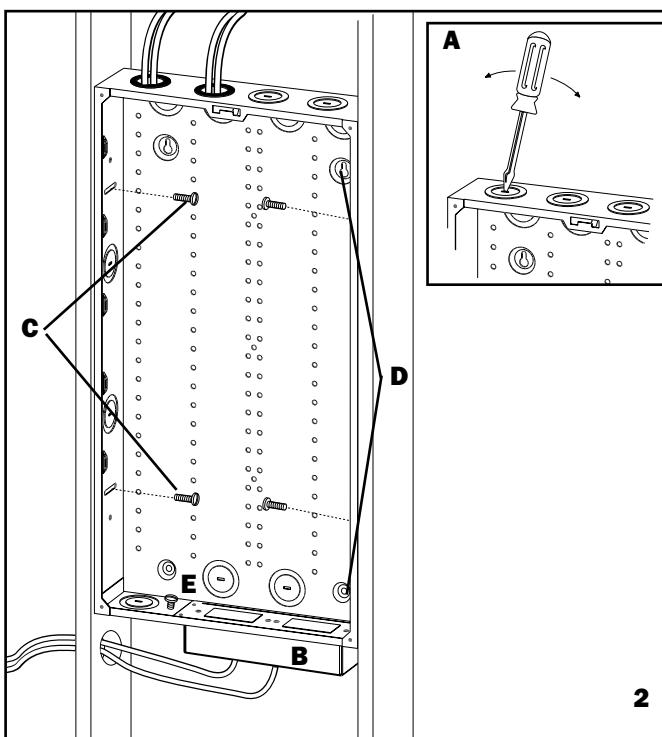
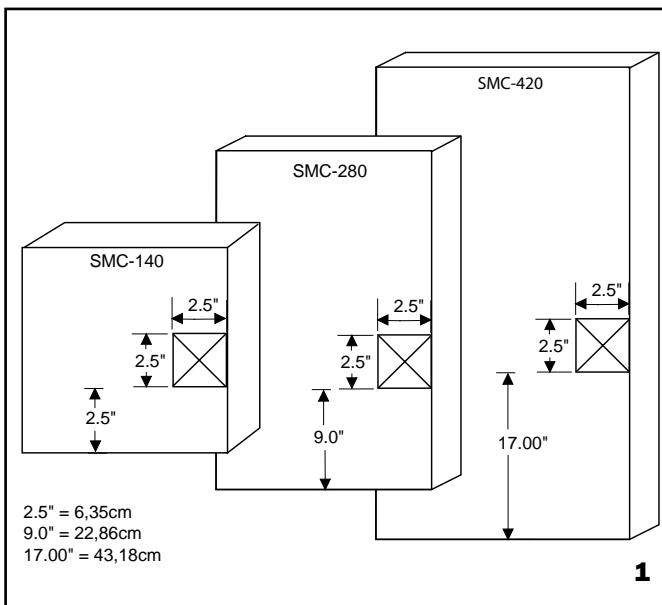


Instructions for Use

Structured Media™ Centers

Centros Structured Media^{MR}

Centres médias structurés^{MC}



A Division of Leviton Manufacturing Co., Inc.

Phone: (425) 485-4288

Fax: (425) 483-5270

www.levitonvoicedata.com

Instrucciones de uso

Centros Structured Media^{MR}

DESCRIPCIÓN

Los Centros Structured Media^{MR} de Leviton facilitan la instalación y administración de cables de manera eficiente y económica. Están diseñados para proveer un punto central de distribución para las necesidades de su hogar u oficina, los Centros SM administran: redes de oficina, fax, internet, línea telefónica digital, módem por cable, teléfonos de líneas múltiples, cámaras de vigilancia, cable coaxial, distribución de señal de video de satélite y más.

PLANEAMIENTO

Centro Structured Media

Los Centros Structured Media están diseñados para ser instalados insertados en la pared, entre vigas verticales separadas por 40cm; pero también pueden ser instalados sobre la superficie de la pared. Al instalarlo, deje espacio suficiente en la parte superior e inferior para permitir la entrada y salida de cables, etc.

NOTA: Instala el cableado antes de montar el panel de la pared.

Tapa y cerradura opcional

Si utiliza la tapa con bisagra, deje espacio suficiente para la cerradura opcional. No instale módulos de mas de 5cm. de profundidad en el área mostrada en la Ilustración 1.

NOTA: Las medidas son tomadas desde la parte interior de la esquina inferior derecha de la caja. Si instala la tapa con bisagra al revés (la bisagra sobre el lado derecho), mida desde la parte interior de la esquina superior izquierda de la caja.

INSTALACIÓN

Instalación del Centro SM

Remueva las tapas de entradas de cables antes de instalar la caja en la pared (Ilustración 2-A). Utilice los tapones de espuma incluidos para tapar las entradas. Estos tapones de espuma son fáciles de penetrar con cable. Leviton recomienda colocar la espuma en la parte interior del Centro SM. Para instalar los módulos de alimentación eléctrica, retire la tapa apropiada en la parte inferior de la caja, e instale el módulo siguiendo las instrucciones del mismo. Recuerde dejar espacio suficiente debajo de la caja para los cables necesarios. (Ilustración 2-B)

Montaje dentro de la pared

1. Utilizando los tornillos para madera incluidos a través de los paneles laterales de la caja, Monte el Centro SM atornillándolo sobre las vigas de madera internas de la pared. Alinee los tornillos en las ranuras para permitir ajustes en el futuro. (Ilustración 2-C)

NOTA: Luego de instalar la pared, estos tornillos pueden ser ajustados para que la caja quede bien.

2. Apriete los tornillos para fijar el Centro SM en la pared.

Montaje sobre la superficie de la pared

1. Seleccione los huecos que utilizará para el ingreso y egreso de cables.

NOTA: Si utilizará entradas de cables por la parte posterior de la caja, retire las tapas antes de montar la caja.

2. Fije el Centro SM a la pared, o a la superficie que haya seleccionado insertando los tornillos para madera en las ranuras en la parte posterior de la caja. (Ilustración 2-D)

NOTA: Se recomienda fijar el Centro SM a las vigas de la pared, utilizando los tornillos y anclas de pared apropiados. Recuerde que el peso de la caja aumentará cuando le añada los diferentes módulos.

Directives d'utilisation

Centres médias structurés^{MC}

DESCRIPTION

Les centres médias structurés^{MC} (CMS) de Leviton rendent le câblage et la gestion multimédia aussi simples qu'économiques. Servant de points de distribution centralisés pour toutes les technologies utilisées dans les maisons ou les petits bureaux, les CMS peuvent servir à gérer les réseaux, les lignes de télécopieur, d'Internet ou de modem (DSL ou câblé), les systèmes téléphoniques multilignes, les caméras de sécurité, les câbles coaxiaux, la vidéo par satellite et plus encore.

PRÉPARATION

Centre média structuré

Les CMS sont conçus pour un montage encastré entre deux montants standard de 40,5 cm (16 po), mais on peut aussi les installer en saillie. Quoiqu'il en soit, il faut prévoir suffisamment d'espace au-dessus et au-dessous de l'unité pour le raccordement des dispositifs et câbles d'entrée et de sortie.

REMARQUE : le cas échéant, on doit acheminer le câblage préalable avant de fixer les cloisons sèches.

Porte et verrou optionnel

Lorsqu'on opte d'installer une porte, on doit prévoir assez d'espace pour le mécanisme de verrouillage optionnel. Il ne faut pas installer de modules d'une profondeur supérieure à 5 cm (2 po) dans les aires illustrées (figure 1).

REMARQUE : les mesures sont prises à l'intérieur, du coin inférieur droit de l'enceinte. Lorsqu'on installe la porte à l'envers (charnière à droite), ces mesures doivent être effectuées à partir du coin supérieur gauche de l'enceinte.

INSTALLATION

Montage du CMS

Retirer les débouchures avant de fixer l'enceinte au mur (figure 2-A). Se servir des anneaux de mousse autorégénérants pour recouvrir les ouvertures. Ces anneaux seront faciles à percer pour acheminer les câbles. Leviton recommande d'apposer les anneaux sur la paroi intérieure du CMS. Pour installer les modules d'alimentation, retirer les débouchures requises sur la partie inférieure de l'enceinte et suivre les directives appropriées. Il faut toujours prévoir suffisamment d'espace sous l'unité pour le câblage des modules qu'on veut utiliser (figure 2-B).

Montage encastré

1. Fixer le CMS aux montants en insérant les vis à bois fournies dans les panneaux latéraux de l'enceinte. Centrer les vis dans les fentes afin de permettre d'éventuels ajustements (figure 2-C).

REMARQUE : une fois le placoplâtre installé, ces vis pourront être ajustées de manière à bien encastrer l'unité.

2. Serrer les vis pour bien ancrer le CMS dans le mur.

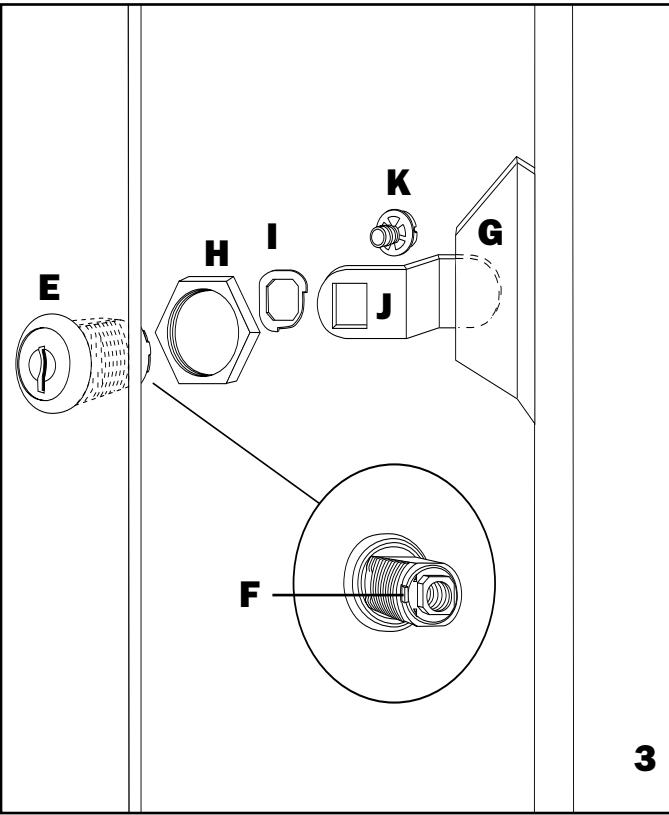
Montage en saillie

1. Déterminer quelles débouchures seront utilisées pour l'entrée/la sortie des câbles.

REMARQUE : si des câbles doivent être acheminés de l'arrière de CMS, on doit enlever les débouchures appropriées avant de fixer l'enceinte.

2. Fixer le CMS au mur ou sur un panneau de contreplaqué en insérant les vis à bois fournies dans le panneau arrière de l'enceinte (figure 2-D).

REMARQUE : on recommande de visser le CMS dans des montants ou d'utiliser les dispositifs d'ancre appropriés afin que le poids de ce dernier et de ses composants internes soit bien supporté.



Grounding the SMC

One or more grounding screws are located inside the SMC (**Figure 2-E**). Establish an appropriate ground wire between the grounding screw and an earth ground point. A minimum of No. 10, solid conductor, bare copper wire is recommended to ground the unit.

WARNING: PROPER GROUNDING OF THE SMC IS AN ELECTRICAL SAFETY PRECAUTION. PROPER GROUNDING OF THE UNIT SHOULD BE VERIFIED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN AND COMPLIANT WITH THE NATIONAL ELECTRICAL CODE.

Installing the SMC Cover

Two distinct covers are available for Leviton's Structured Media Centers: the flush-mount cover and the hinged cover. The hinged cover offers an optional lock.

Flush-mount Cover

Includes an alignment feature to easily install the flush-mount cover with the 280 and 420 style SMC. The SMC-140 cover features two mounting pins on the bottom to support the cover during installation.

1. Install the flush-mount cover to the SMC using the screws provided. Use four screws for the SMC-140 and SMC-280 and six screws for the SMC-420.

Hinged Cover

Includes an alignment feature to easily install the hinged cover with the 280 and 420 style SMC. The door hinge is designed for the left side of the SMC. However, the unit can be mounted upside-down to reverse the hinge swing.

1. Open the cover and mount the frame to the SMC using the provided screws. Use four screws for the SMC-140 and SMC-280 and six screws for the SMC-420.

Optional Lock (PN# 5L000-LOK)

NOTE: Leviton recommends installing the optional lock prior to mounting the hinged cover.

1. Remove the plastic plug from the SMC hinged cover by pushing in the plug tabs with a screwdriver.
2. Insert lock tumbler (E) into the opening. The tumbler's tab (F) MUST be towards the frame's catch tab (G). (**Figure 3**)
3. Screw on the nut (H) to secure the lock tumbler in the SMC. (**Figure 3**)
4. Select the 90° limit (I) and install as shown. (**Figure 3**)
5. Place the latch (J) on the back of the tumbler. (**Figure 3**)
- NOTE: Make sure the latch and the frame's catch tab overlap.
6. Insert and tighten the screw (K) into the back of the lock tumbler. (**Figure 3**)
7. Check operation with supplied keys.

IMPORTANT INSTRUCTIONS

1. Read and understand all instructions. Follow all warnings and instructions marked on the product.
2. Do not use this product near water—e.g., near a tub, wash basin, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
3. Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltages.
4. **SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

SAFETY INFORMATION

1. Never install communications wiring or components during a lightning storm.
2. Never install communications components in wet locations unless the components are designed specifically for use in wet locations.
3. Never touch uninsulated wires or terminals unless the wiring has been disconnected at the network interface.
4. Use caution when installing or modifying communications wiring or components.
5. To prevent electrical shock, each opening must be filled with a module.

ADVERTENCIA: EL CENTRO SM ES UN ARTEFACTO DE DISTRIBUCIÓN PARA SISTEMAS DE VOLTAJE BAJO. NO FUE DISEÑADO PARA DISTRIBUIR CORRIENTE ALTERNA. SI PRECISA MÓDULOS DE ALIMENTACIÓN, EL MÓDULO DE CORRIENTE ALTERNA (NO. DE PARTE 47605-DP) PUEDE SER AÑADIDO A LOS CENTROS MODELOS 280 Y 420. SI PRECISA MAS TOMACORRIENTES, UTILICE EL MÓDULO DE ALIMENTACIÓN DE CORRIENTE CONTINUA (NO. DE PARTE 48212-DCS).

Conexión del Centro SM a Tierra

El Centro SM posee por lo menos un tornillo para aterrizar la caja (**Ilustración 2-E**). Instale un cable entre la caja y un punto de Tierra seguro. Utilice un cable sólido, por lo menos calibre 10, sin aislamiento.

ADVERTENCIA: ES IMPORTANTE ATERRIZAR LA CAJA COMO MEDIDA DE SEGURIDAD. ESTO DEBE SER CONSTATADO POR UN ELECTRICISTA Y DEBE CUMPLIR CON LAS NORMAS Y CÓDIGOS ELÉCTRICOS LOCALES.

Instalación de la Tapa del Centro SM

Los centros pueden ser adquiridos con dos tipos de tapas: de superficie o con bisagra. La última ofrece una cerradura opcional.

Tapa de Superficie

Incluye un mecanismo para asistir en la alineación de la tapa en los Centros serie 280 y 420. La tapa del Centro 140 posee dos clavijas de instalación en la parte inferior para sostener la tapa durante el montaje.

1. Instale la tapa de superficie con los tornillos incluidos. Utilice 4 tornillos para los Centros SM serie 140 y 280; y 6 tornillos para el Centro SM 420.

Tapas con Bisagra

Incluye un mecanismo para asistir en la alineación de la tapa en los Centros serie 280 y 420. La bisagra está diseñada para ser instalada sobre el lado izquierdo de la caja. Sin embargo, la caja puede ser instalada al revés para permitir que la puerta se abra de izquierda a derecha.

1. Abra la caja y móntela utilizando los tornillos incluidos. Utilice 4 tornillos para los Centros SM serie 140 y 280; y 6 tornillos para el Centro SM 420.

Cerradura Opcional (No. de parte 5L000-LOK)

NOTA: Leviton recomienda instalar la cerradura antes de montar la tapa.

1. Remueva el tapón plástico de la tapa del Centro SM, empujándolo con un destornillador.
2. Inserte el tambor (E) en el hueco. La perilla (F) del tambor debe estar del lado de la pestaña (G) en la caja. (**Ilustración 3**)
3. Atornille la tuerca (H) para fijar el tambor en el Centro SM. (**Ilustración 3**)
4. Instale el límite de 90° (I) como se indica. (**Ilustración 3**)
5. Coloque la perilla (J) en la parte posterior del tambor. (**Ilustración 3**)
- NOTA: Asegúrese que la perilla y la pestaña de la caja se enganchan.
6. Inserte y fije el tornillo (K) en la parte posterior del tambor. (**Ilustración 3**)
7. Pruebe la cerradura con las llaves correspondientes.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

1. Lea y comprenda perfectamente todas las instrucciones. Siga todas las instrucciones y advertencias marcadas sobre el producto.
2. No utilice estos productos cerca del agua, por ejemplo, cerca de bañeras, tinas, lavaderos o lavabos, fregaderos de cocina, tinas para lavandería, dentro de sótanos húmedos, o cerca de piscinas.
3. Nunca introduzca objetos de ningún tipo a través de las aberturas de estos productos, ya que pueden hacer contacto con voltajes peligrosos.
4. CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

1. Nunca instale cableado o componentes de comunicaciones durante una tormenta eléctrica.
2. Nunca instale componentes de comunicaciones en un local mojado, a menos que los componentes hayan sido diseñados específicamente para uso en locales mojados.
3. Nunca toque alambres o terminales sin su cubierta, a menos que el cableado haya sido desconectado en el interfaz de la red.
4. Use precaución cuando esté instalando o modificando cableado o componentes de comunicaciones.
5. Para impedir choques eléctricos, se debe cubrir cada abertura con un módulo.

MISE EN GARDE : LES CMS SERVENT À RÉPARTIR LE CÂBLAGE À BASSE TENSION; ILS NE SONT PAS CONCUS POUR DISTRIBUER L'ALIMENTATION C.A. SI LE SYSTÈME REQUIERT L'INSTALLATION DE MODULES D'ALIMENTATION, EN PRÉSENCE DES MODÈLES 280 ET 420, ON PEUT UTILISER LE NUMÉRO DE PIÈCE 47605-DP. ADVENANT QU'UN NOMBRE SUPÉRIEUR DE PRISES SOIT REQUIS, UTILISER LE MODULE D'ALIMENTATION C.C. DE LEVITON (N° 48212-DCS).

Mise à la terre du CMS

Le CMS est doté d'une ou de plusieurs vis de MALT à l'intérieur (**figure 2-E**). Utiliser le fil de terre approprié pour relier ces vis à un point de mise à la masse (on recommande un conducteur de cuivre plein et dénudé d'un calibre minimal de 10 AWG).

AVERTISSEMENT : LE FAIT D'ASSURER LA MISE À LA TERRE DU CMS CONSTITUE UNE MESURE DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE; CETTE OPÉRATION DEVRAIT DONC ÊTRE VÉRIFIÉE PAR UN ELECTRICIEN QUALIFIÉ ET SE CONFORMER AUX CODES DE L'ÉLECTRICITÉ EN VIGUEUR.

Installation de la porte du CMS

Leviton offre deux types de porte pour ses CMS : un couvercle affleurant et une porte à charnière. La porte peut être dotée d'un verrou optionnel.

Couvercle affleurant

Comprend un mécanisme d'alignement qui permet de l'installer aisément sur les CMS 280 et 420. Le modèle 140 est quant à lui muni de deux pattes de montage inférieures qui supportent le couvercle pendant son installation.

1. Fixer le couvercle affleurant au CMS au moyen des vis fournies. Les modèles 140 et 280 requièrent quatre vis, tandis que le modèle 280 en exige six.

Porte à charnière

Comprend un mécanisme d'alignement qui permet de l'installer aisément sur les CMS 280 et 420. Conçue pour une installation du côté gauche du CMS, la charnière peut aussi se fixer du côté droit si on fixe la porte à l'envers.

1. Ouvrir la porte et fixer le cadre au CMS au moyen des vis fournies. Les modèles 140 et 280 requièrent quatre vis, tandis que le modèle 280 en exige six.

Verrou optionnel (n° 5L000-LOK)

REMARQUE : Leviton recommande d'installer le verrou optionnel avant de fixer la porte.

1. Retirer l'obturateur en plastique de la porte en poussant les pattes vers l'intérieur au moyen d'un tournevis.
2. Insérer la gorge (E) dans l'ouverture. La languette (F) de la gorge DOIT être orientée vers le loquet (G) du cadre (**figure 3**).
3. Serrer l'écrou (H) de manière à bien fixer la gorge au CMS (**figure 3**).
4. Choisir le limiteur (I) de 90° et installer de la manière indiquée (**figure 3**).
5. Placer le verrou (J) à l'arrière de la gorge (**figure 3**).
- REMARQUE : S'assurer que le verrou et le loquet du cadre se chevauchent.
6. Insérer et serrer la vis (K) à l'arrière de la gorge (**figure 3**).
7. Vérifier le fonctionnement du verrou au moyen des clés fournies.

DIRECTIVES IMPORTANTES

1. Lire les présentes directives et s'assurer de bien les comprendre; observer tous les avertissements et directives apparaissant sur le dispositif.
2. Ne pas installer ce dispositif à proximité d'une source d'eau – comme une baignoire, un bac à laver, une cuve à lessive ou un évier de cuisine –, dans un sous-sol humide ni près d'une piscine.
3. Ne jamais insérer quelque objet que ce soit dans les ouvertures de ce dispositif; il pourrait entrer en contact avec des tensions dangereuses.
4. CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Ne jamais effectuer l'installation de câblage ou de composants de communication pendant un orage.
2. Ne jamais installer de composants de communication dans des endroits mouillés à moins qu'il s'agisse de dispositifs conçus spécialement pour cet usage.
3. Ne jamais toucher des bornes de raccordement ni du fil non isolé, à moins que le circuit ne soit relié à l'interface réseau.
4. On doit prendre toutes les précautions requises lorsqu'on installe ou modifie du câblage ou des composants de télécommunication.
5. Afin d'éviter les chocs électriques, toutes les ouvertures doivent être dotées d'un module.